

## Jurnal de Chișinău

este o publicație editată de  
JURNAL TRUST MEDIA

**PREȘEDINTE:** Val Butnaru

Apare din 1999

**Adresa redacției:**  
str. Vlaicu Părcălab 63, etaj 3, Centrul Skytower,  
cod poștal 2012, Chișinău, Republica Moldova

**Telefoanele redacției:**  
23.83.31,  
23.76.45

GSM 068.58.37.77 Orange  
GSM 079.98.37.77 Moldcell  
fax: 23.42.30

e-mail: cotidian@jurnal.md  
internet: www.jurnal.md

**REDACTIA:**

**DIRECTOR:**  
Aureliu Cornescu  
aureliu.cornescu@jurnal.md

**REDACTOR-ȘEF:**  
Rodica Mahu  
rodica.mahu@jurnal.md

**REDACTOR-ȘEF ADJUNCT:**

Mariana Rață  
mariana.rata@jurnal.md

**EDITORIALIȘTI:**

Nicolae Negru  
Petru Bogatu

**REPORTERI:**

Vitalie Hadei  
vitalie.hadei@jurnal.md

Irina Nechit  
irina.nechit@jurnal.md

Svetlana Corobceanu  
svetlana.corobceanu@jurnal.md

Marina Lița  
marina.lita@jurnal.md

Victoria Popa  
victoria.popa@jurnal.md

Svetlana Panța  
svetlana.panta@jurnal.md

**REDACTOR STILIZATOR:** Ilie Gulica  
ilie.gulica@jurnal.md

**EDITOR FOTO:** Elena Grozavu  
elena.grozavu@jurnal.md

**DESIGN:**

Alex Marchitan  
alex.marchitan@jurnal.md

Corneliu Comendant  
corneliu.comendant@jurnal.md

**MANAGER PRODUCȚIE & ABONAMENTE:**  
Veaceslav Dreglea

„Jurnal de Chișinău” este marcă înregistrată  
a JURNAL TRUST MEDIA

**Președinte JURNAL TRUST MEDIA**  
Val Butnaru  
val.butnaru@jurnaltv.md

**DIRECTOR**

Adrian Gițu  
adrian.gitu@jurnaltv.md

**DIRECTORI DEPARTAMENTE:**

**DIRECTOR DEPARTAMENT TEHNIC**  
Artur Hasnaș  
artur.hasnas@jurnaltv.md

**DIRECTOR PUBLICITATE**  
Virginia Prodan  
virginia.prodan@reforma.md

**DIRECTOR DEPARTAMENT CONTABILITATE**  
Victoria Ursu  
victoria.ursu@jurnaltv.md

**DIRECTOR DEPARTAMENT JURIDIC**  
Gheorghe Stratan  
gheorghe.stratan@jurnaltv.md

**DIRECTOR DEPARTAMENT IT**  
Sergiu Bivol  
sergiu.bivol@jurnaltv.md

**DIRECTOR DEPARTAMENT WEB**  
Vitalie Harea  
vitalie.harea@jurnaltv.md

**JURNAL TRUST MEDIA** editează ziarele  
„Jurnal de Chișinău”, „Apropo” și „Economist”.  
**JURNAL TRUST MEDIA** este proprietarul  
televiziunii **JURNAL TV** și  
a postului de radio **JURNAL FM**.

Publicitatea **JURNAL TRUST MEDIA**  
este administrată de agenția de publicitate  
„REFORMA ADVERTISING”.

**ȘEF DEPARTAMENT PUBLICITATE PRINT:**  
Alina Vdovicenco  
alina.vdovicenco@reforma.md  
telefon 23.46.79  
GSM 068.30.21.45

Ziar finanțat de Guvernul României –  
Departamentul pentru Românii de Pretutindeni

Redacția nu poartă răspundere pentru  
conținutul și corectitudinea anunțurilor  
publicitare. Textele marcate cu  
P (publicitate) și PP (publicitate politică)  
sunt publicate în regim de publicitate plătită.

„Jurnal de Chișinău” apare marți și vineri.  
Abonamentul la ziar poate fi perfectat în orice  
oficiu poștal din Republica Moldova.

**TIRAJ:** marți: 4.750 exemplare  
vineri: 17.180 exemplare

**TIPAR:** Tipografia „Prag-3”, str. Petricani 94/1,  
Chișinău, Republica Moldova  
Comanda nr. 702

# Prin Mobiasbancă un transfer de bani din Italia costă doar opt euro pentru orice sumă!

Marea majoritate a moldovenilor a avut ocazia să primească bani de peste hotare. Căile prin care sunt transferați banii sunt diferite, de la sisteme de transferuri rapide până la expedierea prin intermediul șoferilor microbuzelor care circulă spre orașe europene, unde concetățenii noștri și-au găsit un loc de lucru. Cu regret, ambele aceste modalități, deși sunt răspândite pe larg, au și neajunsuri.

Deși sunt foarte rapide, sistemele de transfer de bani sunt și mai costisitoare. Pe de altă parte, deși costă puțin mai ieftin să transferi banii prin intermediul microbuzelor, aici nu poți fi sigur că ei vor ajunge la destinație. Mai mult ca atât, în acest caz banii pot să nici nu ajungă la destinatar. Pornind de la aceste realități, banca moldovenească Mobiasbancă Groupe Societe Generale a încheiat un acord de colaborare cu grupul bancar italian Banca Popolare, care permite concetățenilor noștri aflați în Italia să trimită bani acasă în siguranță și cu cheltuieli minime. Mai detaliat despre aceasta ne povestește Svetlana Mocanu, manager produs, Departamentul Strategie și Marketing, Secția E-Banking din cadrul Mobiasbancă.

## — De unde a pornit ideea lansării unui sistem propriu de transfer?

Este binecunoscut faptul că cei mai mulți concetățeni de-ai noștri emigrați peste hotare în căutarea unui loc de muncă în țările Uniunii Europene s-au stabilit în Italia. Respectiv și remitențele venite din această țară sunt cele mai numeroase și mai consistente. Cu toate acestea modalitățile existente în prezent de transferarea bani-

## Sistemul a învins puterea!

„Ceva e putred în sistemul judecătoresc din R. Moldova”, astfel a comentat viceministrul Justiției Gheorghe Susarenco decizia Consiliului Superior al Magistraturii (CSM) prin care Ion Muruianu a fost absolvit de pedeapsa stabilită de Colegiul Disciplinar (CD) al CSM - demiterea din funcția de judecător. Hotărârea CSM l-a lăsat fără replică pe ministrul Justiției, Alexandru Tănase. Singura explicație pe care a găsit-o oficialul pentru cele întâmplate în camera de deliberări a fost: „Corb la corb nu-și scoate ochii”.

Deși examinarea recursului lui Ion Muruianu, președintele Curții Supreme de Justiție (CSJ), la decizia Colegiului Disciplinar (cea prin care Muruianu a fost demis din funcția de judecător - n.r.) a avut loc marți, ceea ce s-a întâmplat în spatele ușilor din camera de deliberări a CSM rămâne încă o mare taină. Până la acest moment, nu se cunoaște nici care au fost motivele pentru care a fost anulată decizia Colegiului, nici de ce lui Muruianu nu i-a fost aplicată o altă pedeapsă (dacă motivul era că cea aplicată de CD era prea gravă - n.r.), nici câți membri ai CSM au votat în favoarea președintelui CSJ și cine au fost cei care au făcut opinie separată. Gura târgului spune că pentru menținerea sancțiunii aplicată de Colegiul Disciplinar, adică împotriva lui Muruianu, au votat patru din cei 11 membri ai CSM. Deși legea permite



lor din această țară nu-i satisfac în întregime pe cei ce recurg la ele. Prin acordul cu Banca Popolare noi oferim concetățenilor noștri aflați în Italia posibilitatea să expedieze bani acasă într-un termen scurt de până la o zi și la prețuri mai mici față de celelalte metode de transfer.

## — Ce ar trebui să știe o persoană care dorește să recurgă la transferul oferit de banca Dvs?

Trebuie de menționat din start că transferurile respective pot fi efectuate doar într-o singură direcție, din Italia în Moldova. Sistemul stabilit oferă posibilitatea de a transfera sume de până la 3000 de euro, ce ajung la destinație a doua zi de la efectuarea transferului. Deși un transfer nu poate să depășească suma respectivă, în decursul unei zile o singură persoană poate să efectueze un număr nelimitat de astfel de transferuri. Indiferent de suma transferată, se percepe pentru transfer un comision unic, care este achitat de persoana ce expediază banii.

Dacă destinatarul transferului are deschis cont în banca noastră, comisionul este de 8 euro. Dacă nu are deschis cont, se percepe 10

euro. Destinatarul trebuie doar să vină la oficiile băncii și să ridice suma transferată gratis! Este mult mai simplu dacă destinatarul are deschis în banca noastră un cont de card, unde va putea fi virată suma primită din Italia. Deschiderea unui cont de card va permite destinatarului să beneficieze de toate avantajele acestuia, precum și de posibilitatea de a-și ridica banii transferați la orice agenție a băncii și la orice bancomat în orice moment al zilei.

## — Cum pot să afle persoanele ce trimit bani de peste hotare despre această modalitate de transfer?

Cei ce primesc transferuri trebuie în primul rând să informeze persoanele ce expediază bani despre existența unei astfel de posibilități. Cel ce primește banii trebuie să-i transmită expeditorului informația referitoare la datele personale: adresa deplină a băncii, numele, prenumele, seria și numărul buletinului de identitate, codul fiscal personal și numărul de telefon. În cazul în care are deschis un cont în Mobiasbancă, destinatarul trebuie să comunice doar numărul contului pe care trebuie trimiși banii și adresa Mobiasbanca.

## — Dar expeditorul de unde poate să trimită banii?

Banca Popolare este un grup de bănci care include 8 bănci mari și cumulativ există o rețea ce include peste 2000 de reprezentanțe în toată Italia. Aproape în orice localitate din Italia există o filială a grupului. Astfel, expeditorul, având toate datele destinatarului trebuie doar să se adreseze la orice oficiu al Banca Popolare și să perfecteze transferul. În decurs de 24 de ore, destinatarul poate să ridice banii în orice subdiviziune a Mobiasbancă.

## — Ce avantaje oferă transferul oferit de Mobiasbancă în comparație cu celelalte sisteme de transfer?

Mobiasbanca a lansat un astfel de transfer bănesc, oferindu-le persoanelor ce se află în Italia modalitatea sigură, accesibilă și probabil cea mai ieftină de a expedia mijloacele bănești persoanelor dragi.

În primul rând, este vorba despre unele economisiri importante. Pentru o suma de până la 3000 de EUR comisionul de până la 10 EUR este unul foarte convenabil și reprezintă doar aproximativ 0,3% din sumă! În al doilea rând, faptul că ai posibilitatea să primești banii direct pe un cont curent sau pe card te face să economisești timp pentru deplasarea la bancă în vederea ridicării banilor. În cazul transferurilor prin Banca Popolare, clientul trebuie să aleagă între a plăti un comision mai mic și de a primi banii a doua zi de la expediere sau de a primi banii în 10 minute, plătiind mai scump.

Comisionul de 8 EUR pentru transferurile din Italia este mai ieftin chiar decât sistemul „neoficial” de transmitere a banilor prin maxi taxi, unde comisionul aproximativ este de 1% din sumă.

Deci ceea ce oferim este un sistem de transfer comod, accesibil, ieftin și foarte sigur.

când Voronin a eliminat circa 150 din cei 450 de judecători. Pentru a repara situația și a învinge sistemul creat în ultimii ani se cere voință politică din partea tuturor celor patru componente ale Alianței pentru Integrare Europeană, crede Susarenco. Potrivit oficialului, chiar dacă această castă judecătorească refuză să se purifice, Parlamentul și șeful statului sunt cei care numesc judecătorii.

Apropo, potrivit unui comunicat de presă al CSJ, decizia CD a fost ilegală pentru că problematica abordată de autorul dispoziției de pornire a procedurii disciplinare, în genere, nu poate fi obiect de examinare în cadrul unei proceduri disciplinare, fără ca în prealabil o instanță judecătorească ierarhic superioară să fi

constatat că un complet de judecată la soluționarea cauzei a interpretat sau a aplicat neuniform legislația. Aceasta să fie oare și părerea CSM? Așteptăm să vedem motivația deciziei Consiliului.

Mariana RAȚĂ

**Școala de limbi moderne de nivel internațional  
International Language Training Center**

**English**  
**Româna**  
**Русский**  
**Français**  
**Español**  
**Deutsch**  
**Italiano**

Comunică  
CU LUMEA LA EGAL

Testarea - 25-26 iunie

Chișinău, str. Petru Rareș 43.  
Tel . 29-29-88 / 079-88-29-88  
www.iltc.md iltc@iltc.md